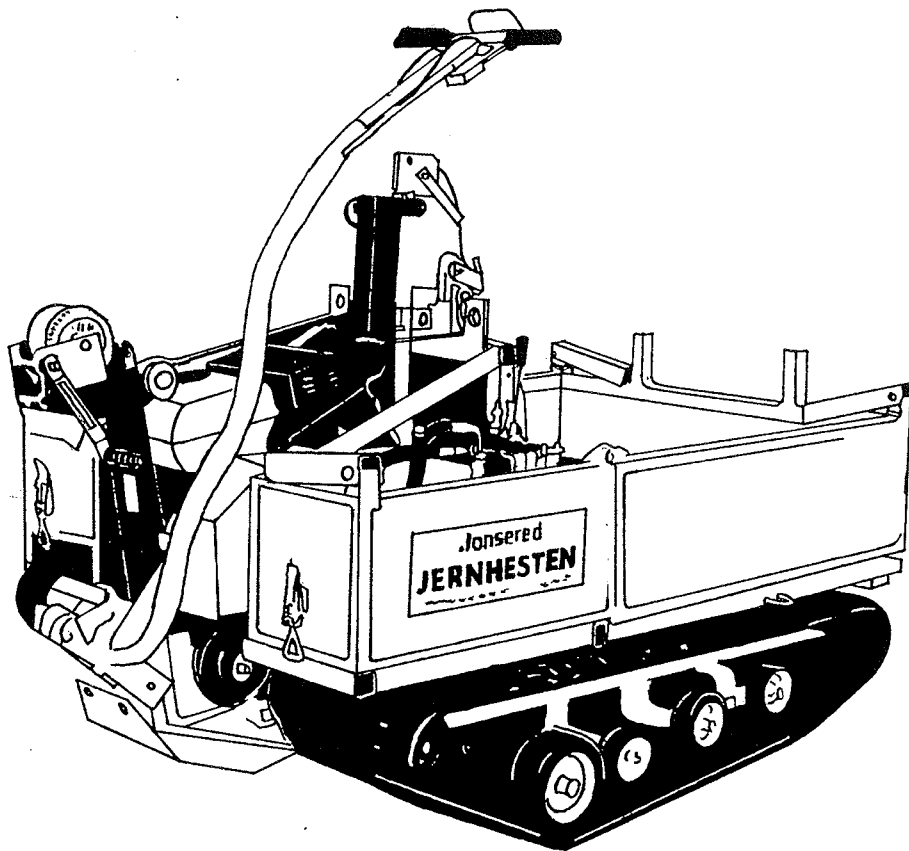


# Jonsered



BRUKSANVISNING 1997

## JH-129 Spesial V/VHS

**i**



LES NØYE gjennom  
bruksanvisningen og  
FORSTÅ INNHOLDET  
før du bruker maskinen.

Maskinen er levert av:

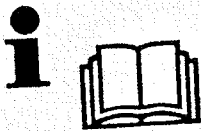
**JONSERED - JOBU** Div. av Electrolux Motor AS, Pboks 474, 1701 Sarpsborg, Tlf. 69 14 41 11, Fax 69 14 16 60, Mob.tlf. 941 54 566 / 908 86 491



## SYMBOLFORKLARING

### Symboler på maskinen:

Jernhester kan være farlige!  
Skjødsløs eller feil bruk kan resultere i alvorlig,  
til og med livstruende skade.



Choke

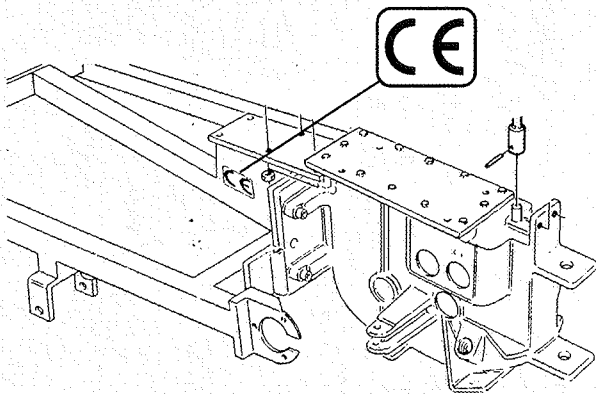
Bensinkran

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du  
bruker jernhesten.



Bruk alltid:

Hjelm  
Hørselsvern  
Hansker  
Vernestøvler

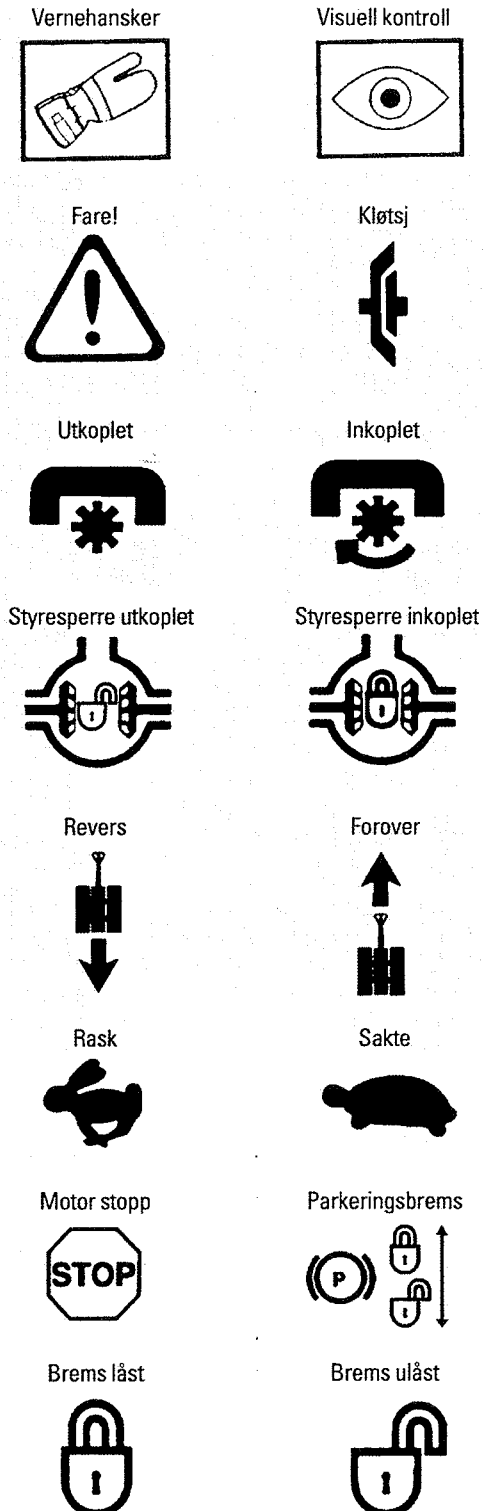


CE-merket står plassert  
på høyre side under vinsjfestet på selve rammen.



## SYMBOLER I BRUKSANVISNINGEN:

### Innhold:



	Side
Symbolforklaring .....	2 og 3
Innhold .....	3
Sikkerhetsinstruksjoner .....	4
Allment før bruk av maskinen .....	5
Betjeningsorganer .....	6 og 7
Start av motor .....	8
Kjøreinstruksjoner .....	9 10 og 11
Terrengkjøring .....	12
Bruk av motorvinsj .....	13
Kjøring av stolpe/traverser .....	14
Kjøring av trafo o.l., Ski på Lastepplanhenger .....	15
Tilleggsutstyr .....	16
Tekniske data .....	17
Serviceskjema .....	18
Førstegangsserviceskjema .....	19
Service av motor .....	20
Bytting av oljer .....	21
Smøring og justeringer (Beltene) .....	22
Justering av styrebremser .....	23
Justering av hydraulikken/bytte av filter .....	24
Variatorvedlikehold .....	25
Tining av gass-/bremsevalere, bytte av bremseklosser .....	26
Feilsøkingsskjema .....	27
Kunderegistreringskort .....	28



## **SIKKERHETSINSTRUKSJONER**

1. Les instruksjonsboken før maskinen tas i bruk.
2. Tenk på at kullosen i eksosen er livsfarlig. Kjør aldri maskinen innendørs eller på plasser med dårlig ventilasjon.
3. Stopp alltid motoren og la den kjøle en stund innen tankning skjer.
4. Påse at bensinkranen er avstengt og at nødstoppen er inntrykket ved transport og oppstilling uten tilsyn.
5. Hold fingrer borte fra roterende deler og varme motordeler. Vær spesielt oppmerksom på eksospotten med slange.
6. Stopp alltid motoren ved service, vedlikehold eller andre inngrep på maskinen.
7. Hold barn borte fra maskinen.
8. Gå alltid foran maskinen i ulendt terreng. Når man står på maskinen må man være spesielt oppmerksom på at maskinen kan vippe forover ved kjøring over hindringer eller ved kjøring i nedoverbakke.
9. Ha alltid vernestøvler med kraftig mønster under kjøring av maskinen.
10. Start aldri maskinen uten å kontrollere at girspaken står i nøytral stilling. Vær spesielt oppmerksom på den separate gasshendelen som maskiner med hydraulikksats er utstyrt med.
11. Utfør funksjonskontroll av alle manøverhendler før daglig kjøring.
12. For å hindre at maskinen vipper framover under kjøring i nedoverbakke, skal maskinen rygges ned. Dette er ikke nødvendig ved kjøring med lasteplanhengeren eller slepende last. Bruk "diffsperren" for bedre kontroll på styringen.
13. Maskinen er ikke for persontransport.

## **Motorvinsj**

1. Benytt bare ståltau som er uskadet.
2. Ved skade på ståltauet skal det kappes av eller byttes.
3. Benytt alltid hansker ved arbeid med ståltau
4. Stå ikke i ståltauets lengderetning ved innvinsjing av last. Ved brudd på ståltauet kan kroken komme med stor kraft som kan forårsake personskader.
5. Forsøk om mulig å vinsje inn ståltauet bakfra.
6. Når vinsjen benyttes til å vinsje maskinen framover må kasteblokken på ståltauet festes i bunnpannen. Ståltauet går via blokken på girspakbraketten. Se side 13.
7. Tenk på veltefaren ved vinsjing til sidene.
8. Vinsjen må ikke benyttes for persontransport.

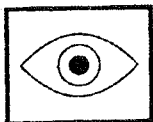


## FØR BRUK AV MASKINEN

Vi gratulerer Dem med kjøp av ny Jernhest 129 Spesial. Maskinen er et utmerket hjelpemiddel til transport og som kraftkilde for hydrauliske verktøy. For ytterligere å øke anvendelsesområdene finnes en rekke tilbehør og verktøy til maskinen. Spør din forhandler.

For at du skal kunne utnytte alle jernhestens fordeler og muligheter, er det viktig at du er fortrolig med alle betjeningsorganene, stell av maskinen og teknisk vedlikehold.

På side 9 i boken starter avsnittet med kjøreinstruksjoner, brukertips o.l. Dette gir råd om hvordan du utnytter maskinen best mulig, og hvordan de fleste nybegynnerfeilene kan unngås.



### **Obs! Før maskinen startes opp sjekkes følgende:**

Motorens oljenivå.  
Hydraulikkoljenivået. (Maskiner med hydraulikksats)  
Manøverspakenes stillinger. (Sjekk at ikke den separate gasshendelen for hydraulikksatsen står på tomgang)

### **Start i kaldt vær** (Maskiner med hydraulikk)

Ved lave temperaturer er det viktig å få varmet opp hydraulikk-systemet før hydraulikken belastes hardt. Maskinen er påfylt ATF-olje for å klare kalde forhold så bra som mulig. Ved temperaturer under -15 grader bør det utvises varsomhet ved oppstartingen og holde lavt turtall de første minuttene.

### **Kjøring i varmt vær** (Bruk av hydraulikken)

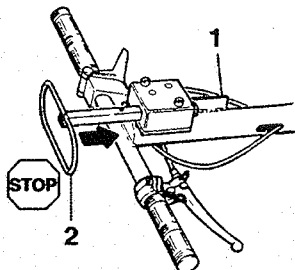
For å unngå overoppheting er det viktig at hydraulikkoljetanken er ren utvendig og at oljenivået i tanken er på maks.-merket. Unngå overstrømming på sikkerhetsventilen da dette er svært varmeskapende.



## BETJENINGSORGANER

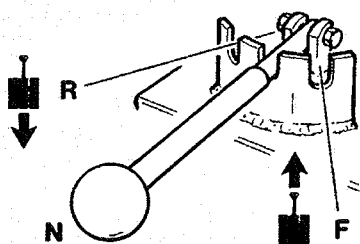
### Nødstop (2)

Kortslutter motorens tenningsystem slik at motoren stopper, når bøylen trykkes inn. Bøylen må dras ut igjen for å få startet motoren. Treggheten på bøylen kan påvirkes ved presset på gummi-slangebiten inne i nødstoppen.



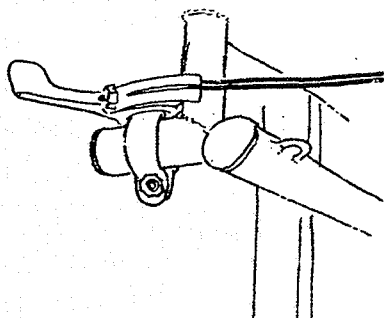
### Girspak

Girspaken har 3 stillinger. Forover, fri og revers. Maskinen er lavest giret i revers slik at den da går saktest og er sterkest i denne stillingen.



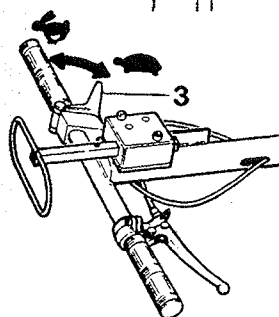
### Gasshendel hydraulikksats

Maskiner med hydraulikksats har en separat gasshendel. OBS! Påse at denne står på tomgang ved oppstart.



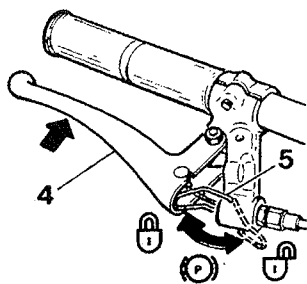
### Gasshendel (3)

Maskinens hastighet og trekraft reguleres med denne hendelen. For maks trekraft slippes gassen helt opp for deretter å gi halv gass.



### Styrespak

Med spaken i midtstilling drar maskinen på begge beltene. Når spaken føres til siden frikoples det indre beltet, og dersom den presses hardt til siden bremses beltet. Dette forutsetter at styrebremseene er riktig justert. Se side 23.

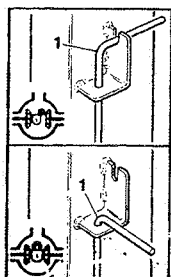


### Brems

Bremsespaken (4) påvirker en mekanisk skivebrems på girkassen. En låsesperre (5) gjør det mulig å sette på parkeringsbrems.

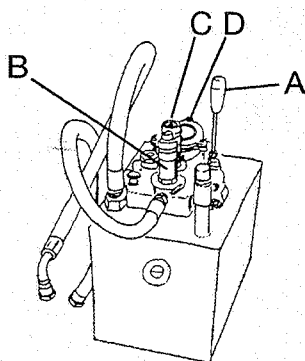
### OBS!

I bratte utforbakker er det en fordel å kople inn "diffsperreren". Dette hindrer at et av beltene frikoples ved at styrespaken kommer ut av midtstilling. Hvis et av beltene frikoples er det kun mulig å bremse dette ved hjelp av styrebremsen.



## Styresperre ("diffsperre")

Med "diffsperren" nedfelt er klokpløringene låst i inngrep. Dette gjør at styrespaken kan påvirkes uten at beltene fris ut. Det kan være til god hjelp ved fastkjøring, rygging/bremsing i nedoverbakke.



## Hydrauliksats

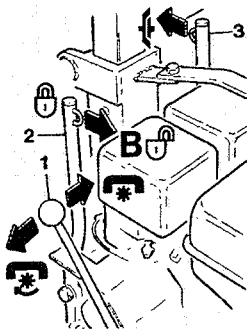
Hydraulikken kan benyttes til å drive forskjellige hydrauliske verktøy (se side 16). Den 48 ccm store pumpen leverer 14 liter/min. med et trykk på 220 bar. Større og mindre pumper kan monteres. (Se vår prisliste). A=manøverspak. B=trykkopling. C=returkopling. D=returfilter.

Tanken rommer 15 liter olje.

## MOTORVINSJ

### Kløtsjepak (3)

Dette er vinsjens kløtsjepak. Den tannede kilereimen strammes og vinsjen begynner å trekke. Siden kraften kommer fra sekundærvariatoren, vil trekraft og hastighet reguleres av variatorutvekslingen. Det kan vinsjes i forover, fri og revers på giraksen. Det forsettes at turtallet er så høyt at variatoren er i inngrep.

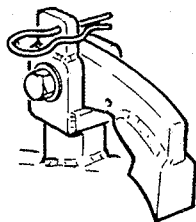


### Innkoplingsspak (1)

Med denne spaken koples vinsjdreivet inn. Dersom tennene står rett overfor hverandre, må det trekkes litt i ståltauet, eller kople inn driften litt med kløtsjepaken slik at tannhjulene kan gå i inngrep.

### Bremsespak (2)

Vinsjen har en automatbrems som holder 300 - 400 kg last, avhengig av hvor stram fjæren er spent, så snart kløtsjepaken slippes. Den fjærbelastede spaken føres framover for firing av lasten.



### Sperrehake

Med denne sperrehaken kan styrespaken låses i bakre stilling. Sperrehaken kan også benyttes til å holde litt i mot med styrespaken når maskinen vipper framover ved f.eks. rygging.



## START AV MOTOR

### Påfylling av bensin

Benytt vanlig bensin 95-98 oktan eller 4-takts miljøbensin (Jonsered-Aspen). Ved nødstilfeller ute i marken kan to-takts miljøbensin benyttes.

**OBS!** Bensin, spesielt vanlig bensin, avgir giftige og eksplosive gasser. Omgås ikke med bensin i dårlig ventilerte lokaler eller i nærheten av åpen ild. Stopp alltid motoren ved bensinpåfylling. Tørk opp eventuelt spill. Benytt ikke forurenset bensin.

### Kontroll av oljenivå motor

Oljenivået skal ligge i underkant på påfyllingshullets munning. Etterfyll olje om nødvendig. Benytt motorolje SAE 10w-30 (vinter) eller SAE 20w-50 (sommer). Ang. bytte av olje, se under service-delen i boken på side 21.

### Kontroll av oljenivå hydraulikk

Oljenivået skal være synlig i nivåglasset E. I varmt vær og tungt arbeid er det viktig med maks oljestand. ATF (Statoil Transway). Alt. HVXA 32.

### Bensinkran

Vri bensinkranen til stillingen on (åpen). Ved lengre driftsopphold, transport og avstengning skal bensinkranen stå i stillingen OFF (stengt)

### Chokehendel

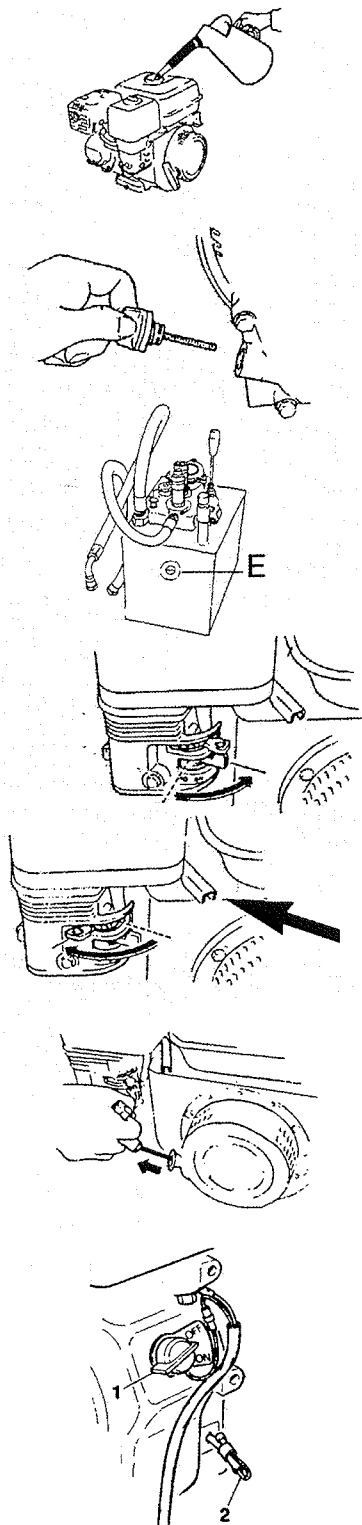
Steng chokespjeldet ved start. Før spaken gradvis tilbake i kaldt vær. Benytt ikke choken ved driftsvarm motor.

### Startsnor

Motoren startes ved å trekke i startsnoren. Kontroller at nødstoppen ikke er innkoblet. Sjekk manøverspaken til hydraulikksatsen dersom du ikke orker å dra motoren rundt.

### Stopp av motor

Slipp turtallet ned på tomgang. Skru tenningen av med stoppbryteren. Ved lengre stans eller transport skal bensinkranen stenges.



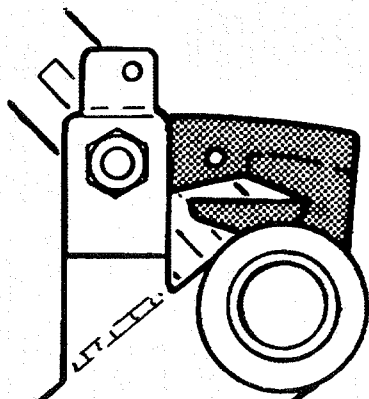
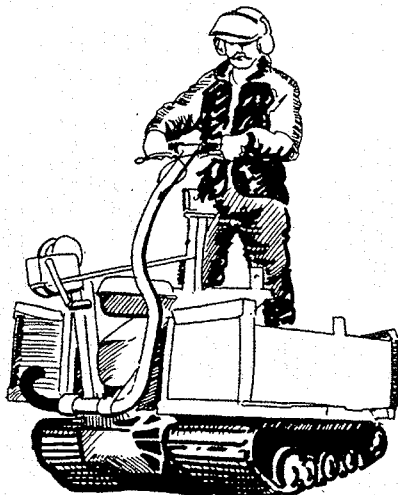




## KJØREINSTRUKSJONER

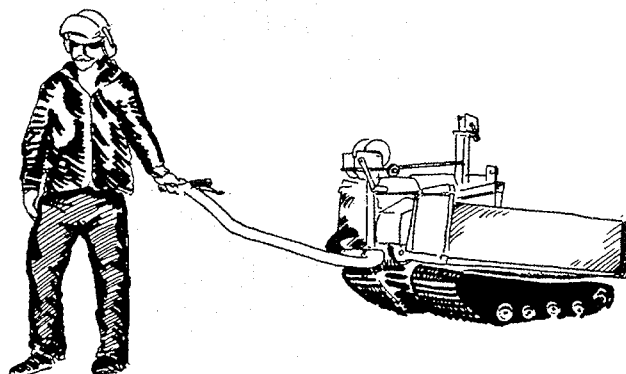
### **Kjøring på maskinen**

Stå aldri på maskinen i ulendt terreng eller i nedoverbakke uten lasteplanhenger. Påse at sperrehaken ligger framover i låst posisjon. Dette gjør at du kan støtte deg på spaken uten at den vipper framover.



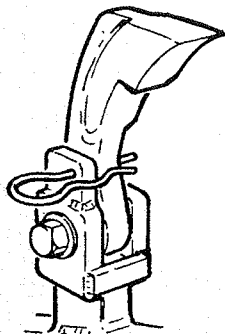
### **Sperrehake - låst**

Bildet viser sperrehaken i låst stilling framover..



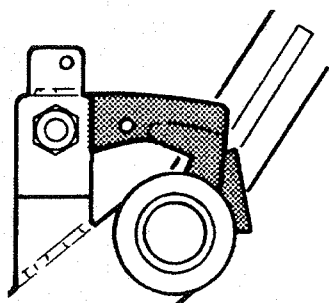
### **Gå foran**

Er du i tvil, gå alltid foran maskinen. Påse at sperrehaken er låst i loddrett stilling (se neste side) slik at slag i armen unngås. Vær oppmerksom på at maskinen uten henger eller slepende last (stolpe e.l.) kan vippe framover. Rygg derfor ned bakken. Bruk "diffsperren" dersom det er vanskelig å styre maskinen.



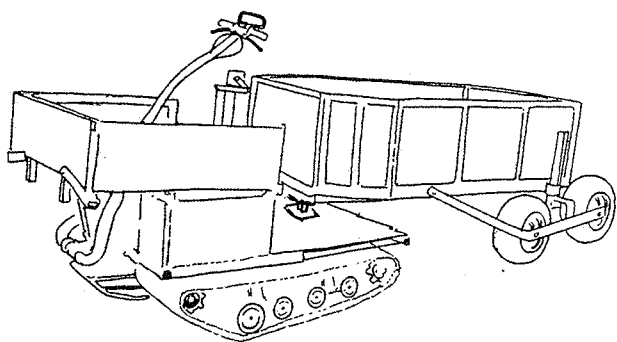
## Sperrehake-fri

Bildet viser sperrehaken i loddrett låst stilling. Dette er svært viktig, da den kan forårsake kraftige slag i armen i nedfelt stilling.



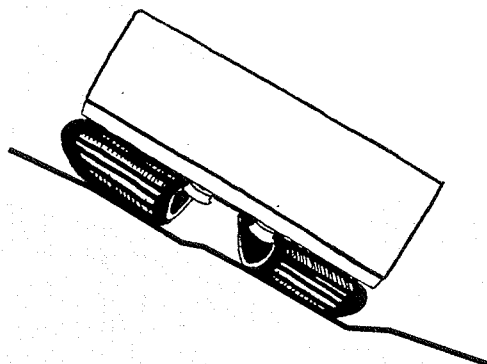
## Sperrehake-mellomstil.

Bildet viser sperrehaken i nedfelt stilling med styrespaken framover. Dette benyttes kun for å holde litt imot ved kjøring ned små kneiker eller for å presse bakenden ned under rygging med tom maskin.



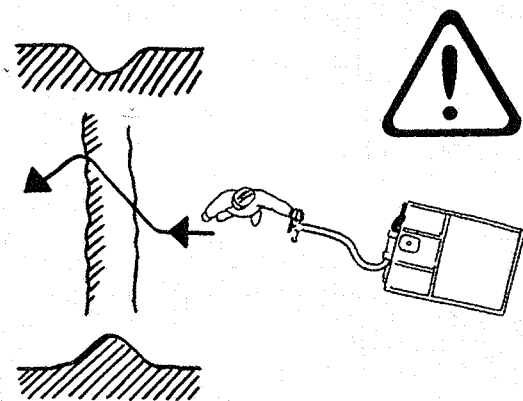
## Lastepanhenger

Lastepanhengeren gjør maskinen lengre og vesentlig mer stabil i lengderetningen, samtidig som mulighetene til å svinge er tilstede. Maskinen kan vri seg under hengeren og gjør den lett å svinge selv med tungt lass. I tillegg hindrer hengeren at maskinen kan steile bakover eller vippe framover. Eneste ulempen med henger er at maskinen blir lengre (transport) og at man ved lange slette oppoverbakker vil komme noe bedre fram når all lasten hviler på jernhesten. Men totalt sett anbefaler vi alltid lastepanhenger for kjøring av tunge lass spesielt i ulendt terreng. Hengeren kan utstyres med ski for vinterkjøring (se bak i boken under tilleggsutstyr side 15).



## Roterende beltestyringer

Styrerullene gjør at beltene holdes på plass ved kjøring i sidehelling, men husk at kjøring i sidehelling belaster beltene maksimalt. Forsøk derfor å unngå slik kjøring om mulig. Rygging og svinging i sidehelling kan lett føre til at beltene sporer av drivhjulene framme. Stopp i tide og kjør fram igjen.

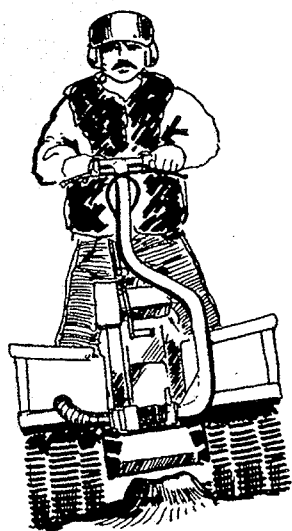


## Forsering av grøfter o.l.

Forsering av grøfter eller skarpe forhøyninger gjøres lettest ved å kjøre på skrå. Dette hindrer at bunnpannen stanger inn i veggen på motsatt side av grøftekanten.

Ved kjøring over skarpe forhøyninger reduseres vippen på maskinen dersom man kjører på skrå.

Vær obs. på vippefaren framover.



## Passering av stubber o.l.

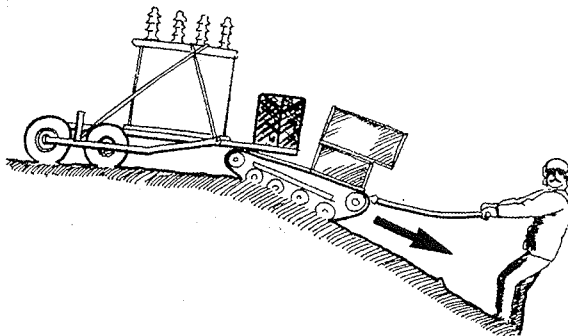
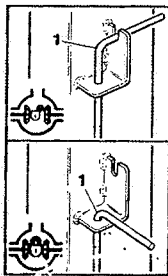
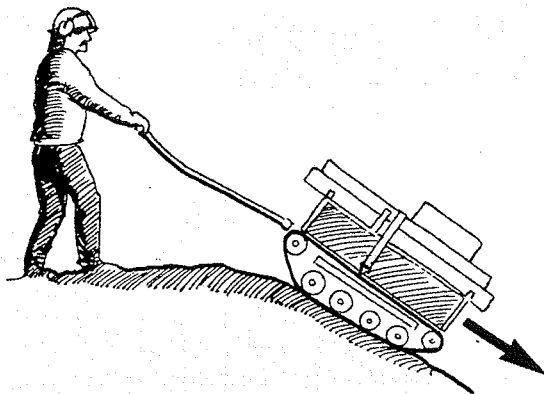
Små steiner, stubber o.l. bør plasseres mellom beltene. Større stubber o.l. som ikke kan plasseres mellom beltene bør forseres ved at man kjører rett på stubben med det ene beltet. Dette for å skåne beltene mest mulig. Det viktigste er å unngå kraftig belastning på beltens sidekanter.

Ved forsering av glatte steiner eller stubber må "diffsperren" benyttes for å komme opp på hindringen.

Beltens levetid vil i stor grad bestemmes av hvordan det kjøres i slike situasjoner.



## TERRENGKJØRING



Ved kjøring i terrenget kan mange problemer unngås ved å planlegge kjørerutene på forhånd. Dette gjelder spesielt dersom veien skal benyttes til flere turer.

Det kan ofte være kun noen få steder som begrenser lasstørrelse o.l., og det er ofte små tilretteleggelser som skal til for at alt skal gå lettere.

Ved kjøring i dyp snø må det ofte pakkes veg på forhånd med maskinen. Ved kuldegrader må dette helst gjøres dagen før selve transporten.

Ved kjøring med lass på lasteplanen er det viktig å være klar over at maskinen kan steile i bratte motbakker. Plasser derfor lasten så langt fram som mulig.

### Kjøring med lass utforbakke

#### a.) Uten lasteplanhenger

Ved kjøring i bratte utforbakker kan maskinen vippe framover. Dersom lasten er plassert langt framme er det bedre å rygge ned slike bakker. Ved kjøring utforbakke bør "diffsperreren" benyttes. (Dette sikrer brems på begge beltene).

Bremsen benyttes med det separate håndtaket.

Dersom det er så bratt at maskinen ruller av seg selv, kan girspaken settes i revers, og ved å gi gass vil variatoren holde igjen (bremse) maskinen.

Dersom det er meget bratt kan vinsjen benyttes til å fire seg ned.

#### b.) Med lasteplanhenger.

Bruk alltid "diffsperreren" som sikrer at begge beltene bremses, ellers kan maskinen vri seg under bremsingen. Still inn retningen på maskinen først da det er svært tungt å svinge maskinen med sperren inne.

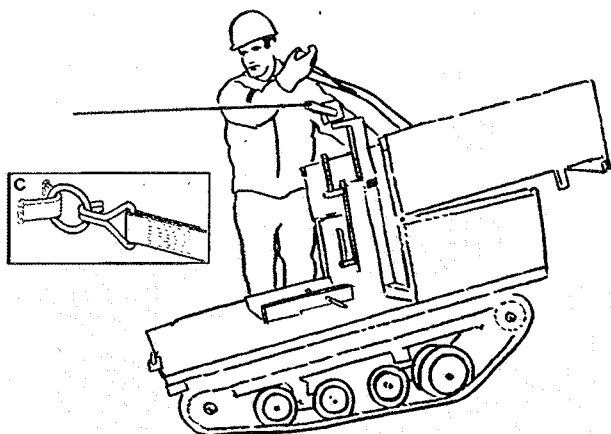
Korte bakker kan også rygges ned når man firer seg ned med vinsjen.

Ved kjøring bratt oppover eller bratt nedover er det viktig å smyge fram da friksjonen (gripen) er best inntil det er sluret (sklidd) en gang.

Vær også nøye med å "stille" inn retningen før hindringen, da en sving midt i alltid reduserer framkommeligheten/bremsingen.

Ved kjøring i ulendt terreng er det spesielt viktig at det er tilstrekkelig med motorolje på maskinen.

Husk at maskinen ikke må stå parkert i skrå stilling, da motoren kan ta skade dersom den ikke får tilstrekkelig med olje. Lasteplanhengeren gjør Jernhesten vesentlig mer terrenggående. Den forhindrer at maskinen kan steile/vippe forover. Det blir lettere å svinge med lass og lasstørrelsen kan økes betraktelig.

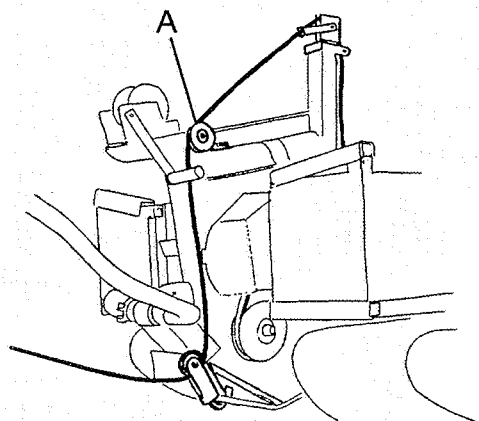


## BRUK AV MOTORVINSJ

### Vinsjing bakover/til sidene

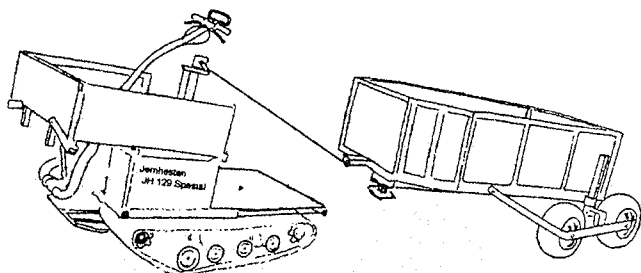
Ved tung vinsjing er det viktig å bardunere maskinen. Til dette benyttes den frontmonterte håndvinsjen (vær nøye med rett vinkel) eller ringen i vinsjetårnet (C).

Ved lettere vinsjing kan det være tilstrekkelig å sette på parkeringsbremsen.



### Vinsjing framover

Ved vinsjing framover må ståtauets gå over trinsehjulet (A) ved girspaken via kasteblokken som er festet i bunnpannen. Dette bedrer framkommeligheten ved vinsjing vesentlig. Ved tung vinsjing benyttes dobbelt ståtau ved hjelp av en kasteblokk festet i et tre e.l. Ståtaukroken festes da i en stopp rundt bunnpannen. Husk også på at trekkraften på tom trommel er ca. 1100 kp, mens den er ca. 750 kp på full trommel. Dra derfor ut det meste av ståtauets hvis det er behov for stor trekkraft. Det er mulig å vinsje og kjøre belte samtidig, da vinsjspaken kan betjenes ved hjelp av snoren. Ved tung vinsjing må det vekselvis vinsjes og kjøres.



### Pålessing av lasteplanhenger

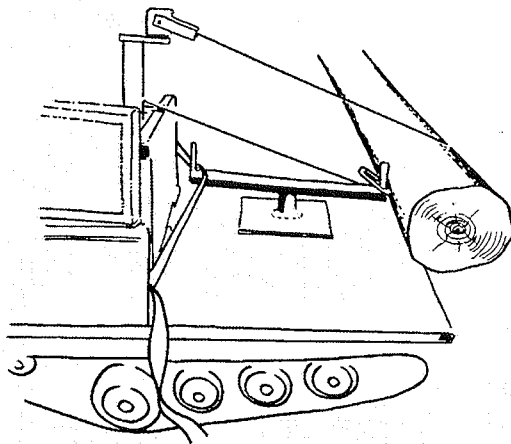
Spar ryggen for tunge løft.  
Vinsjen kan også benyttes til å løfte på lasteplanhengeren.



## KJØRING AV STOLPER/TRAVERSER

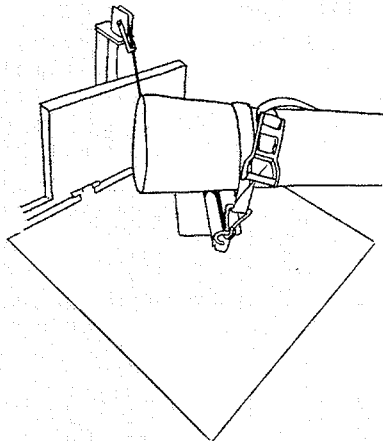
### **Lasting**

Vinsjen benyttes også til å laste på stolper, trær o.l. Den enkleste måten er å "rulle" stolpen på. Dette gjøres ved at ståltauet føres over stolpen og under tilbake til maskinen. Stolpebanken bør spennes fast med spennbandet slik at den ikke vrir seg når stolpen skal opp på banken.



### **Surring**

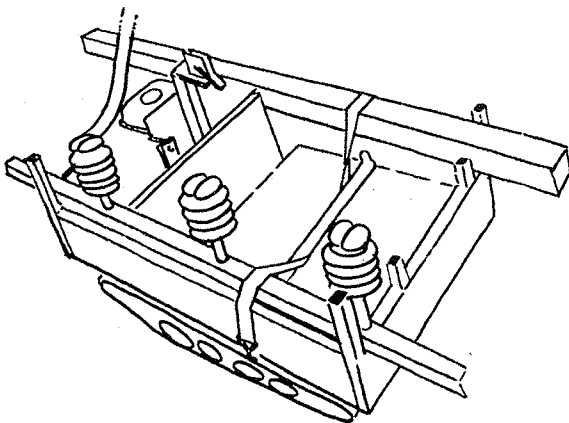
Stolpen spennes fast på banken ved hjelp av det tilhørende spennbandet. Det lønner seg å ta båndet en gang rundt stolpen på baksiden av banken. Kun ca. 20 cm bør stikke på framsiden av banken, ellers kan stolpen låse seg mot maskinen under kjøring i terrenget.



### **Stag og traverser**

Stag, traverser o.l. kan legges på sidene av lasteplanet. Klaffene felles opp og lasten plasseres slik at god vektfordeling oppnås. Det er svært viktig å surre fast lasten ved hjelp av bøylene på planen og stolpebanken.

Dersom hydraulikksats er montert på maskinen vil det ikke være plass til stag, traverser o.l. på den siden. Ved kjøring i løs snø bør det være lik vekt på begge sider. Hydraulikksatsen bør da tas av før slik transport. (De 4 skruene i variatorlokket skrues ut, og når fronten av E-verksplanen vippes opp frigjøres hydraulikksatsen).





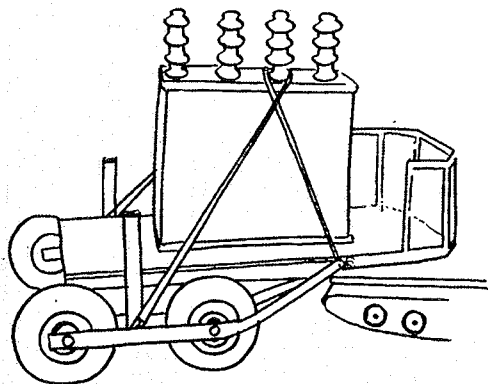
## KJØRING AV TRAFØ O.L. PÅ LASTEPLANHENGER

### **Plassering og surring**

Plasseringen av trafoen på hengeren avgjør stabilitet og framkommelighet.

Ved å plassere lasten langt fram bedres vektoverføringen til maskinen vesentlig, og dermed framkommeligheten i motbakke. Dette går litt på bekostning av sidestabiliteten som blir best med lasten langt bak på hengeren. Det er ellers svært viktig å surre fast lasten godt. Benytt et spennband til festene framme og et til opphengsboltene for boggiene bak.

Det bør legges et par bord, en gummimatte e.l. for å hindre at trafoen sklir. Hengerens lasteevne er 1000 kg.



### **Montering av ski på lasteplanhenger**

A = Bakre feste for hjul og ski.

B = Boggiopphengsbolt.

C = Hull som B settes i ved bruk av hjul.

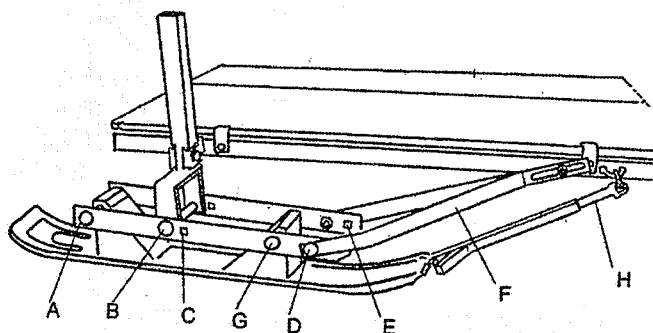
D = Hull som benyttes til feste av avviserarmen ved bruk av ski, og som ellers er feste for framre hjul.

E = Festehull for avviserarmen ved bruk av hjul.

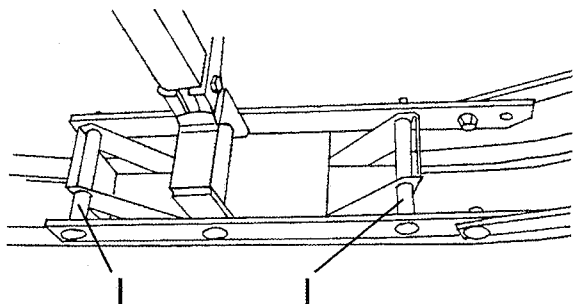
F = Avviserarm.

G = Framre feste for ski.

H = Kvistavviserstag.



- 1.) Ta av hjulene
- 2.) Flytt avviserarmen (F) tilbake til de hullene som det framre hjulet var festet i. (Fra hull E til hull D).
- 3.) Flytt boggiopphengsbolten fra hull C til hull B, for riktig vekt plassering på skien.
- 4.) Monter skien i hullene A og G.
- 5.) Monter staget i festebøylen på hengeren. Dette staget (H) er viktig for å føre kvister, småtrær o.l. under skien.



### **Distansehylser**

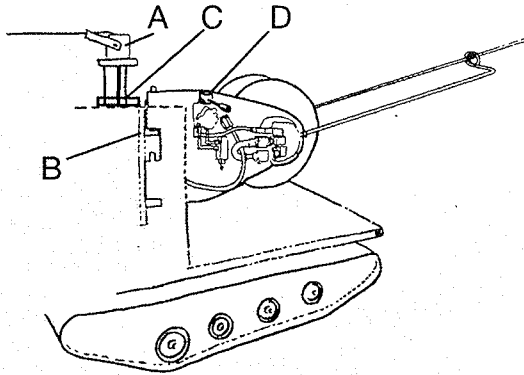
Nye lasteplanhengere er utstyrt med brede hjul. Dette medfører at det må monteres distansehylser (I) på utsiden av festebrakettene. (Dette p.g.a. at skiene passer til alle JH-hengere og noen er smalt i boggiarmene.

4 distansehylser 508 02 11-46



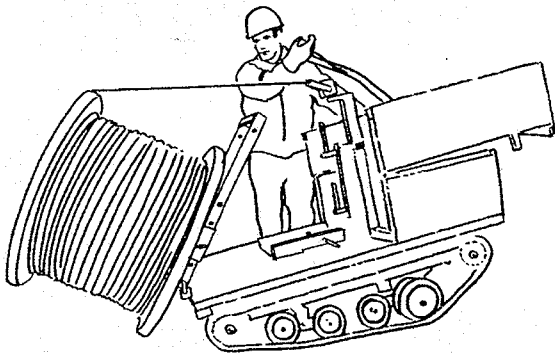
## TILLEGGsutstyr

### Hydraul. linjevinsj SPC 200



Ved bruk av linjevinsjen må alltid motorvinsjen (A) benyttes da selve linjevinsjbraketten (B) er forankret (C) i denne. Linjevinsjen har også en separat brakett for opphenging på stolper, trær o.l., samt et feste på lastebiler o.l.

Trekraften på vinsjen bestemmes av oljetrykket, og det er justerbart både på hydraulikksatsens og linjevinsjens (D) sikkerhetsventil. Den ventilen som står lavest stilt bestemmer trykket. Se også egen instruksjonsbok for SPC 200 (2.18).



### Kabeltrommelholder

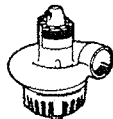
Kabeltrommelholderen festes i festehylsene bak på planen. Svingelbraketten kan flyttes og tilpasses trommelstørrelsen. Trommelen vippes opp på maskinen ved hjelp av motorvinsjen.



Stolpejekk



Bormaskin



Lensepumpe



Kabelsaks



Stamper



Muttertrekker



Vinkelsliper

### Hydrauliske verktøy

En lang rekke hydrauliske verktøy kan benyttes på maskinen. Den ønskede hastigheten på verktøyet stilles inn ved hjelp av oljemengden som reguleres av stillingen på spaken for ytre hydraulikk. Kraften bestemmes ikke av oljemengden, men av trykket.

Hastigheten bestemmes av oljemengden. Større pumpe gir større hastighet, men mindre kraft (trykk). Ang. pumpealternativer: Se side 24.



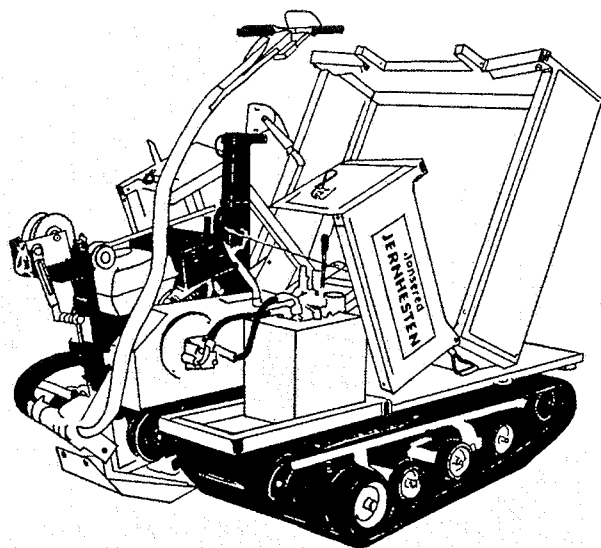


## TEKNISKE DATA

Motor:	Honda GX 270 270 ccm , 9 hk
Hydraulikkpumpe:	1 stk 3,6 - 7,1 ccm pr. omdr. Standard utstyr med 4,8 ccm
Motorvinsj:	Kilereimdrevet fra sekundærvariatoren. Trekraft: 1100 kg (tom trommel) Trekraft: 750 kg (full trommel) Automatbrems (holder 300 - 400 kg) Frikoples for uttrekking av ståltau
Ståltau:	20 m 6,5 mm med stålkjerne.
Kraftoverføring:	1 stk 3/4" variatorreim.
Belter:	2 stk Skega kevlarforsterkede belter 380 x 2900 mm (gripebrodder mont.)
Styring:	Klokoplinger som frir ut og bremser beltene.
Brems:	Skivebrems med parkeringsbrems. Svingradius 1-2 m avhengig av underlag og last.
Starter:	Manuell snorstart
Strømuttak:	55w, 12 v (Ikke standard. Kan ettermonteres).
Vekt:	490 kg (530 kg med hydraulikksats).
Lengde m/styrespak:	165 cm (styrespak bakover).
Bredde:	108 cm
Høyde:	150 cm
Hydraulikk:	14 l/min. 220 bar ved 4,8 ccm pumpe.
Oljevolum motor:	1,1 l
Oljevolum hydraulikk:	15 l Texaco Texamatic ATF. (Statoil Transway) alt. HVXA 32
Oljevolum girkasse:	0.55 l SAE 10W-30
Bensintank:	6,5 l

## **Arbeidsmiljø**

Støy:	Ekv. lydtrykk ifølge ISO 7917, db(A) * 82 Ekv. lydtrykk ifølge ISO 9207, db(A) * 96 ) Tidsveid
Vibrasjon:	M/S tomgang/full gass 1,6/9,5



## SERVICSKJEMA

Kontroll av motorolje:	Daglig
Bytte motorolje 1,1 l (10 w - 30 alt. 10w - 40):	50 timer (20 t.første gang)
Kontroll av hydr. olje:	Daglig
Bytte av hydraulikkolje (15 l ATF olje) (20 t. første gang):	Årlig
Bytte hydraulikkoljefilter	100 timer eller årlig (20 t. første gang)
508 02 10-14	
Bytte luftfilter 17210 ZE2-822:	50 timer
Tømme drengkopp bensin:	2-4 g. årlig
Kontroll / rengj. av tennplugger N9YC Champion BP6ES NKG:	50 timer
Smøring av klokplinger:	50 timer (ved behov)
Ettertrekking av bolter/skruer:	Halvårlig (10 timer første gang)
Justering av styrebremser:	Ved behov
Oljebytte girkasse 0.55 l:	Årlig
Kontroll av beltestramming:	Daglig
Kontroll av variatorreim:	Daglig - ukentlig
Kontroll av bremseklosser:	Hver 100. time

## Verktøy

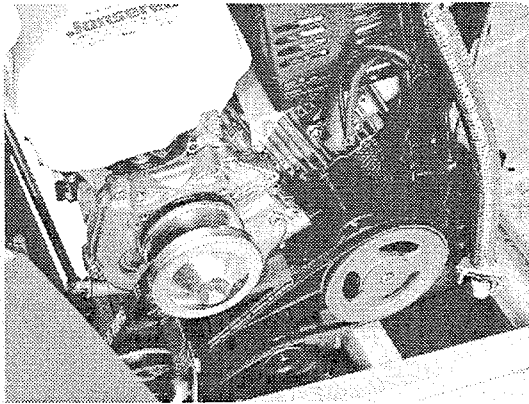
4 mm Unbrako	Flenslager, sikkerhetsventil
13 mm fastnøkkel	Variatordeksel
19 mm fastnøkkel	Styrebremser
10 mm fastnøkkel	Innkoplingsspak motorvinsj
16 mm 5/8"	Variator

Trykkuttak for manometer	508 02 10-27
Manometer m/slange	508 02 11-11
Oljesuger	508 02 08-29

For mer informasjon om motoren vises til håndbok for Honda GX 270.



## FØRSTEGANGSSERVICE



- 1.) Bytt motorolje, 1,1 liter 10W 30 olje..... side 21
- 2.) Bytt hydraulikkolje, ca. 15 liter ATF olje..... side 21  
Alt. vanlig hydr.olje (Statoil HVXA 32)
  
- 3.) Bytt hydraulikkoljefilter. .... side 24  
508 02 10-14
  
- 5.) Kontroller styrebremseens funksjon. .... side 23  
(må som regel etterjusteres)
  
- 6.) Smør variatorene..... side 25
  
- 7.) Ettetrekk alle bolter. Bl.a. innkoplingsspak motorvinsj.
  
- 8.) Sjekk makstrykket på hydraulikken ..... side 24  
(150 - 210 bar)
  
- 9.) Kontroller beltestrammingen ..... side 22
  
- 10.) Sjekk at ikke drivakslene har glidd litt ut. .... Fig. 1 og 2  
Splines skal være helt inn til lageret i  
klokkoplingen og lageret helt inne  
i klokkoplingen..... Fig. 3

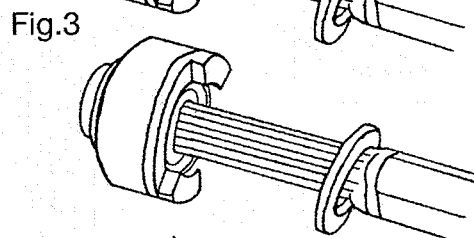
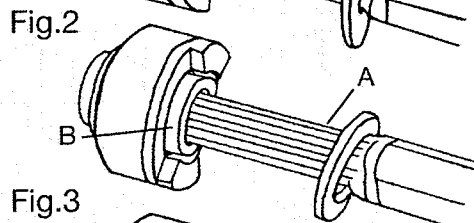
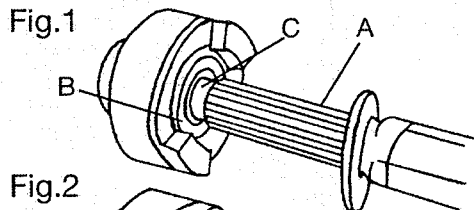
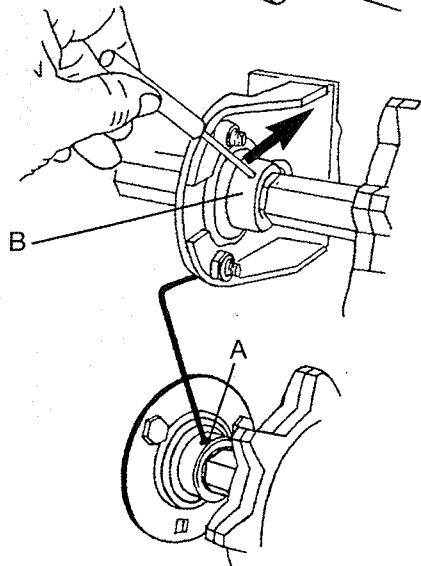


Fig.1 Drivakselen (A) er glidd litt ut. Lageret (B) er på plass, men den nedre akselen (C) er kommet til syne.

Fig.2 Drivakselen (A) er glidd litt ut. Lageret (B) er kommet litt ut slik at ytterringen er synlig.

Fig.3 Drivakselen er på plass. PS! Den bevegelige klokkoplingen som går på splinsen er fjernet på tegningene.



### Fastsetting av drivaksel

1. Låseskruen (A - 4 mm umbrako) løsnes.
2. Drivakselen trykkes/bankes inn og holdes der.
3. Eksenterlåsen (B) i flenslageret bankes til bakover med hammer og dor.
4. Låseskruen (A) skrues til.  
VIKTIG! Påse at skruen treffer på det laveste partiet av sekskantflaten. Dette forhindrer at eksenterlåsen drar seg løs.

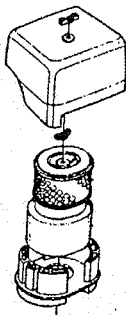


## **SERVICE AV MOTOR**

Se også egen instruksjonsbok for motoren

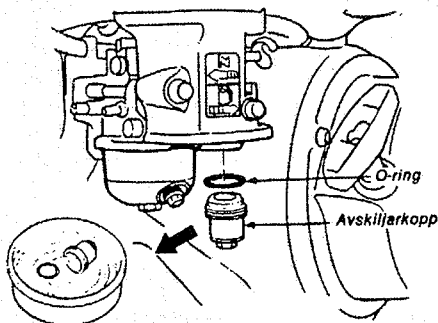
### **Luftfilter**

Papirelementet kan ikke renses og byttes ved behov.  
Honda delenr: 17210 ZE 2-822  
Skumgummifilteret kan vaskes i varmt såpevann.  
Kjør aldri maskinen uten luftfilter.



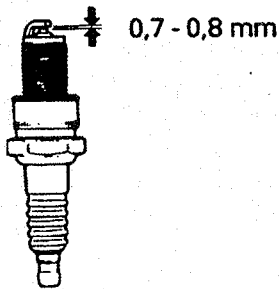
### **Forgasser**

Bensinkranen stenges. Utskillekoppa skrur ut.  
Etter tømming og rengjøring skrur den på plass igjen,  
og kranen åpnes.



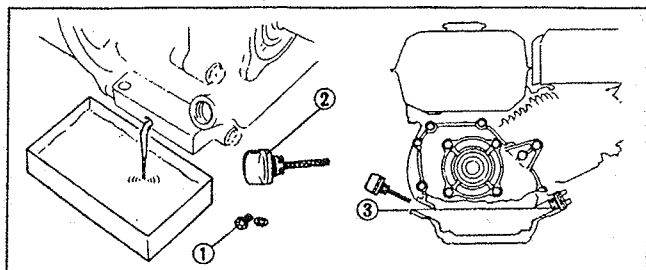
### **Tennplugg**

Elektrodeavstanden skal være 0,7 - 0,8 mm.  
Anbefalt tennplugg:  
N9YC CHAMPION  
BP6ES, NGK  
W8DC BOSCH





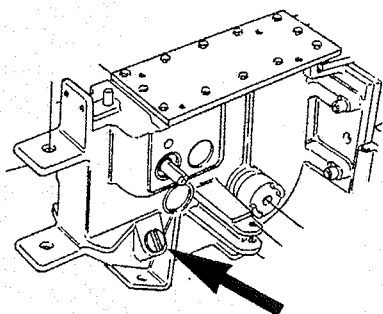
## BYTTING AV OLJER



### Motor

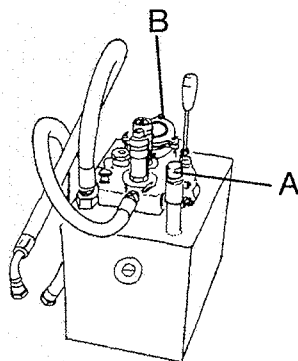
Bytte av motorolje bør skje mens motoren er varm.  
Oljen suges opp av påfyllinghullet eller tappes ut gjennom avtappingspluggen.  
Motoren rommer 1,1 liter.  
SAE 10w - 30 (10W - 40)

Oljesuger 508 02 08-29



### Girkasse

Oljen i girkassen bør byttes en gang i året.  
Nivået kontrolleres ved hjelp av peilepinnen i påfyllingslokket.  
Oljen må suges ut av girkassen.  
Benytt motorolje SAE 10W-30  
Oljevolumet er 0,55 l



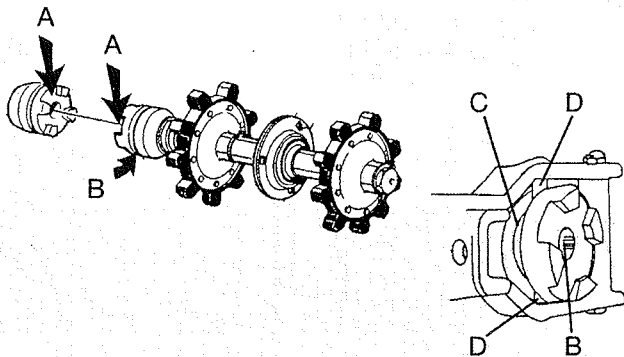
### Hydraulikkoljetank

Hydraulikksystemet rommer 15 l olje som tappes av gjennom lufteventilen (A) oppe på tanken, eller ved hjelp av en oljesuger. Ny olje påfylles gjennom påfylling/lufterøret på tanken, eller gjennom filterhuset (B).  
Bytt filter hver gang det byttes olje.  
Dersom det kommer vann i oljen blir den hvit av farge.  
Oljen bør da byttes.

Filterinnsats 508 02 10-14

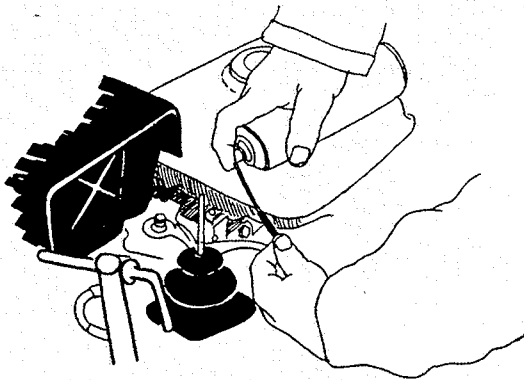


## SMØRING OG JUSTERINGER



### Klokopling

Klokoplingene smøres med fett hver 50. time eller oftere hvis det blir tungt å dra koplingen ut av inngrep under belastning. Bruk vannbestandig fett. Smør selve klørne (A), splinesakslene og sporet (C) i klokoplingen som de to lagerringene (D) går i.



### Bremsevaier

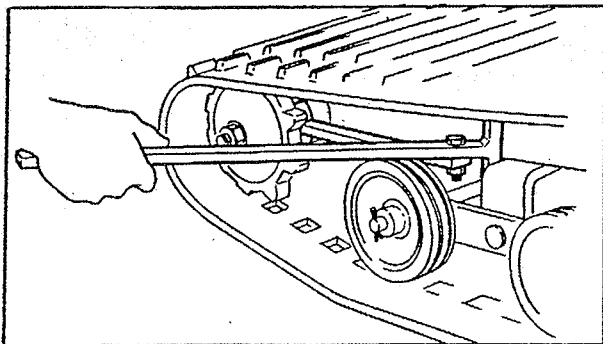
Bremsevaieren bør smøres regelmessig for å virke tilfredsstillende. Selv om en retur fjær drar bremsevaieren tilbake, kan en treg vaier forårsake at bremseklossene ligger "litt" på og dermed overopphetes og skades.

Hel bremsevaier kpl. (strømpe og vaier) 531 01 20-14

### Gassvaier

Gassvaieren må smøres regelmessig for å virke tilfredsstillende. Dra ut innervaieren og fyll den hele strømpen med låseolje, frostvæske e.l.

Hel gassvaier kpl. (strømpe og vaier) 531 01 20-13



### Drivbeltene

#### Stramming

For at ikke beltene skal spore av drivhjulene er det viktig at de er riktig strammet. Når beltets underside ligger ned på rammerøret av egen tyngde, må beltet strammes. Riktig stramming er når beltet kan trykkes ned på røret med lett håndkraft.

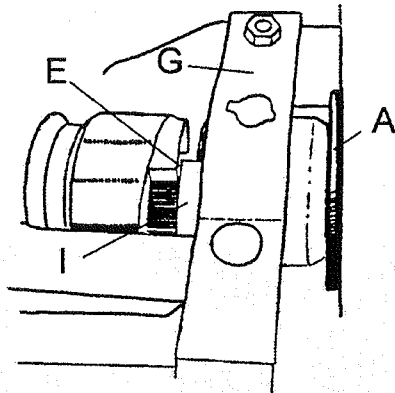
#### Demontering/montering

Legg inn strammejern som bildet viser. Ta løs sakspinnen og skiven på låsebolten. Spenn strammejern så beltet strammes litt. Ta ut låsebolten med den andre hånden. Slipp strammejern og trykk T-røret framover. Grader etter strammebolten kan gjøre at T-røret går tregt. Fil gradene før det settes på plass igjen.

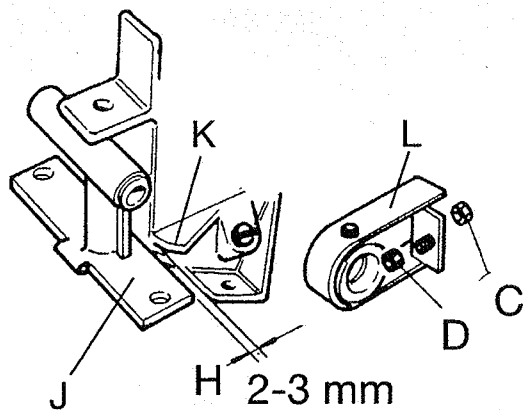
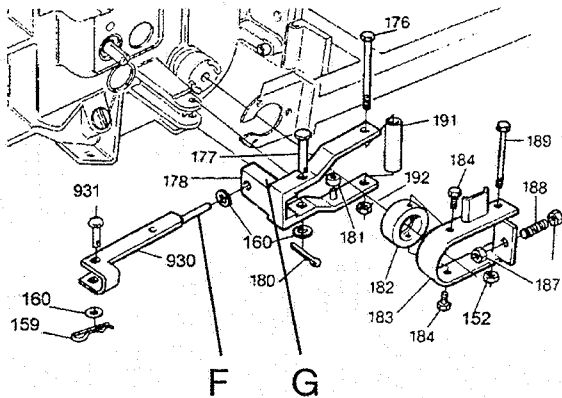


## STYREBREMSE

For å utnytte maskinens svingegenskaper er det viktig at styrebremse-ene er riktig justert. Justeringen er riktig når maks. bremse-effekt oppnås og mekanismen unngår overbelastning.



- 1.) Før styrepaken til den siden som skal justeres.
- 2.) Skyv (vri) maskinen litt slik at den bevegelige klokplingen blir "hengende" oppå den andre. På denne måten kan klaringen mellom koplignene måles (E).
- 3.) Styrespaken presses helt til siden til den bunner i den faste bremsekonen (A).  
Dersom bevegelsen stoppes av at styreåket (J) bunner i stoppeklossene (K) på girkassen, må braketten (L) stilles nærmere girkassen ved hjelp av justermutter (C). Låsemutter (D) må først løsnes. Hvis dette ikke er nok til å få tilstrekkelig press i bremsekonen (A), må det tres en skive (innv. dia. 10 mm) på støtstangen (F) slik at bevegelsen stoppes av styrebremse.  
Justeringen av braketten (L) kan gjøres med beltene på ved hjelp av en kort 19 mm fastnøkkel.



- 4.) Når styrespaken presses lett til siden skal det minst være 2 mm avstand mellom styreåket og stoppeklossen på girkassen for å sikre full brems. For å unngå overbelastning av styregaffelen (G) må denne avstanden (H) ikke være over 3 mm. Dette justeres ved hjelp av mutteren (C) etter at låsemutteren (D) er løsnet. Men avstanden (E) mellom klokplignene må ikke være under 1 mm for å sikre "friposisjon". Dersom avstanden (H) ikke oppnås med denne justeringen må det tres på en skive på støtstangen (F).



## HYDRAULIKKSATS

### Sikkerhetsventilen

Maks. oljetrykk justeres på skruen A med en 4 mm unbrako, etter at låsemutter M13 er løsnet.

B = Lufteventil/påfyllingsrør

C = Pumpens sugeslange

D = Pumpens trykkledning

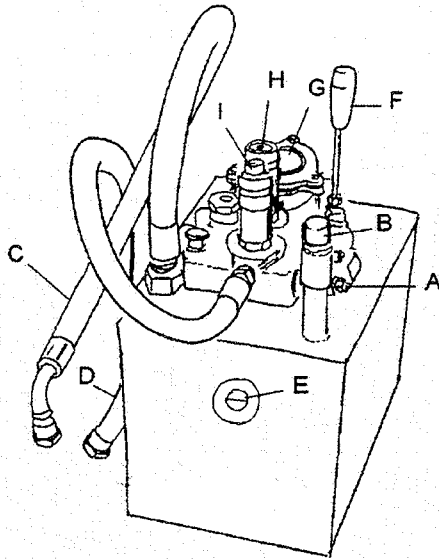
E = Nivåglass

F = Manøverspåk

G = Returfilter

H = Returkopling m/lås (hunn)

I = Trykkopling m/lås (hann)

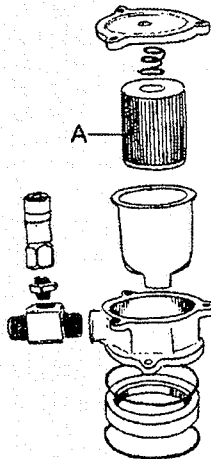


Ventilen er en toveisventil, men er koplet som en enveisventil for å forhindre at olje kjøres feil vei i f.eks. linjevinsjen SPC 200. For toveisfunksjon må returkoplingen flyttes opp på ventilen, eller monteres en ekstra hunnkopling der.

### Returfilter

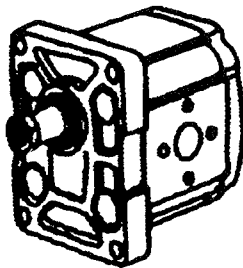
Filterinnsatsen (A) i returfilteret byttes ved at lokket skrues av filterhuset.

Returfilter 508 02 10-14



### Pumpealternativer

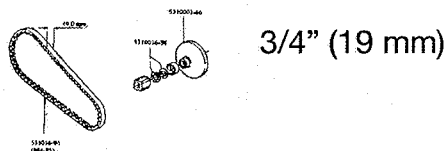
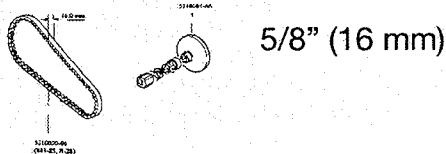
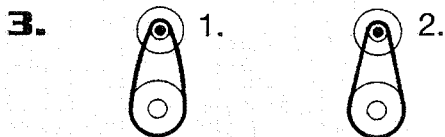
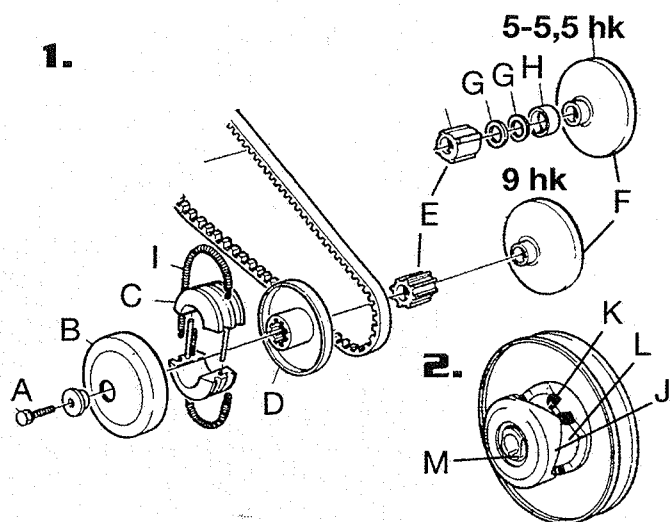
Størrelse	Maks trykk bar	L/min	Spesielt egnet for
4,8 ccm	240	13	Linjevinsj
6,1 ccm	170	16	Linjevinsj/hydraulisk verktøy
7,9 ccm	130	21	Hydraulisk verktøy







## VARIATOR



### JH 125-125,5 Spesial

Modeller fram til Jan-92 har smale variatorreimer 531 00 00-96 (B28 - 883 - 85) Reimbredde er 5/8" (16 mm). På sekundærvariatoren er det stemplet inn 5/8" på utsiden av den store faste skiven.

OBS! Den smale sekundærvariatoren er utgått som reservedel slik at ved bytte monteres bred sekundærvariator. Dette gjør at de to distansebrikkene (G) må monteres inn i primærvariatoren.

Modeller etter Jan.92 har brede variatorreimer 531 00 16-95 (884 - 85) Reimbredde er 19 mm på nye reimer.

Variatoren må smøres regelmessig ca hver 20 time med grafitfett. Store belastninger som skaper stor varme vil gjøre det nødvendig å smøre oftere. Dette merkes ved at variatoren gir seg tregt og rykkvis ned igjen. Fettet skal sikre riktig funksjon og forebygge slitasje.

### 1. Primærvariator

Demonger dekselet (og evt. pumpelokket) og skru ut endebolten A. (5/8" - 16 mm på 9 hk, 1/2" - 13 mm på 5 og 5,5 hk). Veivakselen må holdes igjen for å skru, så det enkleste er å slå på fastnøkkelen med f.eks. en hammer. Dette gjelder også maskiner med hydraulikksats. Her er det enklest å slå på den innerste delen av pumpekoplingen med en dor e.l. OBS! Ikke slå eller bryt på aluminiumsdelen.

Ta av endelokket (A) og den bevegelige skiven (D). Rengjør og smør med grafitfett inne i (D) og utenpå bosset (E). OBS! Dersom bosset tas av må det ikke snus. Den ene siden er tilpasset endelokket.

OBS! For mye fett gir fett på reima. Trekk ut vektene (C) og smør litt på baksiden. OBS! Tas vektene av må de ikke settes på feil vei.

(Flate på baksiden). Smør også litt på innsiden av lokket (B). Sjekk at skjotene i fjærene ligger midt på vektene. Monter sammen og påse at lokket (B) ligger riktig på enden av bosset.

5 og 5,5 hk modellene har en bronsebussning (H) som reima går på ved tomgang. Enkelte overgangsmaskiner har distanseskiver (3 mm) for å være tilpasset den brede variatorreima. 531 00 16-95 (3/4", 19 mm, 884-85).

### 2. Sekundærvariator

Smør litt fett på kamskiven (J) som plastknottene (K) glir på. Spray litt tynn olje (5.56, WD 40 e.l.) på fjæren og sentrum (L) på skiven. Sjekk at støttkopp (distanse med flens) er montert bak sekundærvariatoren (Mangel på dette kan overbelaste låsefjær (M).)

### 3. Variatorfunksjon

1.) Motoren går på tomgang. Fjærene i primærvariatoren (øverst) holder vektene sammen slik at den bevegelige skiven ikke presser mot reimen. La maskinen stå i gir, da dette forhindrer at sekundærvariatoren "surrer" med, noe som igjen fører til skraping når maskinen settes i gir igjen.

2.) Turtallet økes og vektene presser den bevegelige skiven mot reimen og maskinen begynner å trekke. Når reimen blir slitt (smalere) griper den ved større diameter. Dette gjør at maskinen blir svakere med smalere reim.

3.) Turtallet øker ytterligere og den bevegelige skiven presses ytterligere innover mot reimen. Variatoren girer seg opp og maskinen går raskere. **OBS! Maskinen er sterkest med kun halv gass. Dette holder maskinen i et "lavt gir".**

4.) Turtallet er høyt og motstanden på sekundærvariatoren er liten. Maskinen har nå maks. hastighet og utvekslingen er lik 1:1.

PS! Ved slitt reim (1-2 mm smalere) presses ikke sekundærvariatoren helt ut slik at utvekslingen 1:1 oppnås. Dette gjør at maskinen ikke får maks. hastighet.

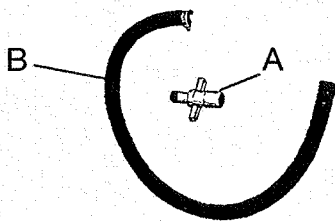
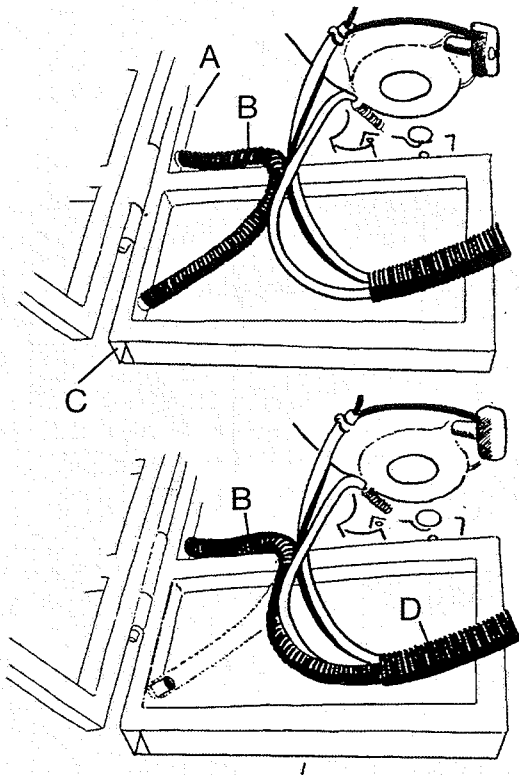
**Konklusjon: Slitt reim gjør maskinen svakere og langsommere. Bytt reim i tide.**



## TINING AV GASS- OG BREMSEVAIERE

Eksosen ledes ned i E-verksplanen via en eksosslange i stål. Eksosen kommer i tverrøret A og går deretter via gummislangen (B) ut av tverrøret (C).

Ved behov for å tine vaierne føres gummislangen inn i beskyttelseslangen (D) som sitter i forlengelsen av styrespaken.



På litt eldre maskiner (før Jan-96) går eksosen rett gjennom tverrøret. Utløpet er gjenget i 3/8" rørgjenger. Et adapter (A) kan skrues inn og en slange (B) leder eksos inn i styrespaken. Andre enden av tverrøret må tettes igjen midlertidig.

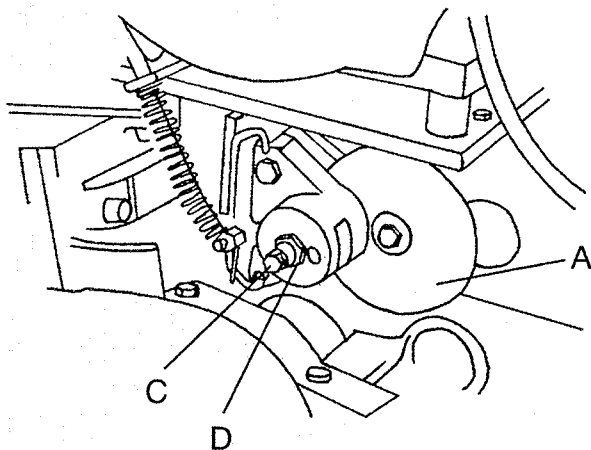
Adapter 129 Spesial 508 02 11-45.  
Gummislange 129 Spesial 508 02 10-99

## Justering/bytting av bremseklosser

Bremseklossene legges etter ved å løsne på kontramutter (D) og skru inn bolt C.

Bremseklossene byttes ved at bremsekiven (A) løsnes. Dette gjør at bremsekalipperen kan trekkes ut slik at klossene kan skiftes. Etter monteringen kan det være nødvendig å ta inn noe av dødgangen på bremsearmen ved hjelp av strammingen på bremsevaieren. Husk å slakke strammingen av vaieren oppe ved bremsehåndtaket først slik at det er noe å stramme på der siden. Etter kort tids kjøring sjekkes at klossene ikke ligger på (Gir varme i skiva og lukt av bremsebelegg)

Bremseklosser 531 01 93-48





## FEILSØKING

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Maskinen styrer ikke	"Diffsperren" ligger innkoplet	Slå opp sperren og sikre den.
	Klokoplingene frir ikke ut	A) Monter skiver på støtstengene. B) Bytt lagerringer på styregafflene.
Maskinen svinger dårlig	Styrebremsene bremser ikke beltene	A) Juster styrebremsene B) Fjern olje eller fett fra bremsekone
Maskinen har dårlig trekkraft	A) Variatorreima er slitt	Skift reim
	B) Variatoren girer seg litt for høyt opp	1.) Bytt boss og bevegelig skive 2.) Gi mindre gass
	C) Sek.variatoren gir for lett etter (Mangler støttkopp-segering røket)	Sjekk støttkopp, segering og knotter Sjekk fjær
	D) Skivebremsen ligger på (gir varmgang og lukt)	Juster bremseklosser
	E) Luftfilter er tett	Bytt filter (9 hk), rengjør filter (5, 5 og 5 hk)
Variatoren girer seg tregt ned	A) Boss og bevegelig skive er tørt	Smør med grafittfett
Variatoren frir ikke på tomgang	A) Fjær rundt vektene i primærvariator røket	Monter ny fjær
	B) Bronsebussing røket (Kun 5 og 5,5 hk)	Monter ny bussing
	C) Bevegelig skive henger seg på bosssets kanter (9 hk modell)	Slip av kantene inn mot den faste skiven
Beltene sporer av	A) Drivakselen framme har glidd ut.	Skyv den inn og lås fast med eksenterlåsen
	B) Bakhjulaksellager skadet.	Bytt lager
	C) Beltene utslitt	Bytt belter



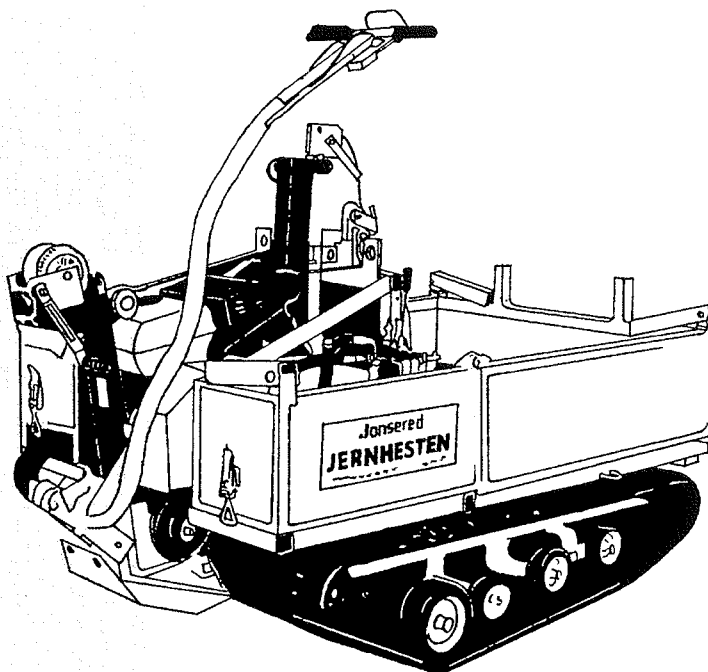
## FEILSØKING

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Motorvinsjen har dårlig trekkraft	A) Vinsjreim utslitt	Bytt reim
	B) Vinsjspaken bunner i deksel	Kortere reim (Ny reim monteres)
	C) Strammehjul bunner i det store kilereimhjulet på vinsjen	Reimen er for slitt. Bytt reim, alt. flytt strammehjul lengre fram
Det skraper ved giring	A) Feil ved variator	Se "Variator frir ikke på tomgang"
	B) Variatorreim er stram slik at sekundærvariator dras litt med	1.) La maskinen stå i gir 2.) Dersom maskinen da går, må motoren senkes litt (3-5 mm) 3.) Sjekk at reima sporer (primær- og sekundærvariator står på linje. 4.) Sjekk at riktig reim benyttes, samt distanser brikkene i primærvariator (5-5,5 hk)
Motor starter ikke	A) Nødstopper har glidd litt inn	Dra nødstopper helt ut. Evt. lag større friksjon inne i bryteren
	B) Feil med nødstopper. Mikrobryter kortslutter hele tiden	Skru opp selve nødstoppen og sjekk.
	C) For lite choke	Gi choke
	D) Stoppbryter i stoppstilling	Sett bryter i "ON"-stilling
	E) Får ikke bensin	Fyll bensin
	F) Feil på tennplugg	Monter ny, evt. fjern glødeskall



## JERNHESTKUNDE-INFORMASJONER

De første Jernhestene kom på markedet i Norge mars 1984, og det har vært en rivende utvikling på maskin og utstyrssiden. Mange ganger pr. år sender vi ut jernhest-informasjoner bestående av både servicemeldinger og produktinformasjoner.



Dersom du som jernhesteier vil ta del i den produktforbedringen som til en hver tid finner sted, må følgende ting gjøres:

**Kupongen nedenfor fylles ut og sendes til oss.**

Navn / eier .....

Kontaktperson .....

Adresse .....

Postnr./sted .....

Telefon..... Fax.....

**Bruksområde:**  Skogbruk  Jordbruk  Energiverk e.l.  
 Jakt  Entreprenør  Opplæring/skoler  
 Kommunal etat e.l.  Andre bruksområder

**Opplysningene sendes:      Faxes:**

JOBU - Boks 474  
1701 Sarpsborg

69 14 16 60  
33 36 58 78